

J. O. Curwood:

Preganjana žena

Roman.

Zgodaj popoldne se je Mac Donald ustavil na najvišji točki dolinskega gričevja in ju je počakal. Ko sta prihajala do njega, je gledal na sever. Na njižu dva se ni ozrl. Nekaj trenutkov ni bilo slišati besede iz njegovih ust. Klobuk je imel potegnjen globoko na oči in krčevito je mrdal z brki.

Zrla sta naravnost. Pod njunimi nogami se je razgrnila dolina miljo na široko. Pol milje pred njimi je pravkar bežala čreda jelenov k skupini dreves. Zdelo se je, da jih Mac Donald ne vidi. Se vedno je napeto gledal predse, upiraje oči v nekakšno goro. Bila je ogromna gora, kake tri milje daleč od njih. Še nikoli ni bil videl Aldous podobne gore. Njena dva močna odrastka sta bila skoro ebenasto črna in sta se iskrla v solncu kakor polita z oljem. Med tema dvema odrastkoma se je grmadil nalik stolpu kup skal in snegov, ki se je zdel, da štrli prav nad bele nebesne ovčice.

Mac Donald se ni ozrl, ko je izpregovoril. Njegov glas je bil globok in je ves drhtel od notranjega nemira. Vzlic temu pa ni bil razburjen.

»Johnny! Evo gore, ki sem je iskal štirideset let!»

»Mac!»

Aldous se je sklonil naprej in je položil roko na ramo starega gorca. Mac Donald ga še vedno ni pogledal.

»Štirideset let,« je ponovil, kakor da govori sam s seboj. »Zdaj vidim, kako sem jo zgrešil — prav kakor mi je rekel De Bar. Iskal

sem je z zapada, a s tiste strani ni črna. Pred štiridesetimi leti, mislim, smo prešli to dolino in smo dospeli tja z iztoka. Pred štiridesetimi leti, Johnny!»

Sele zdaj se je ozrl. Tisto, kar sta Jana in Aldous zagledala na njegovem obličju, ni bilo žalost, niti ne bol, s kakršno prešine človeka oživljeni spomin na smrt dragega bitja; sama radost ga je bila izpremenila. Ogenj in sila mladosti, v kateri je nekaj prvič zrl to dolino s svojo Jano pokraj sebe, sta spet plapolala v vrtnih očeh Donalda Mac Donalda. Po štiridesetih letih sta se iznova dramila v njem. Tu nekje, prav blizu njega, je bila votlina z drobnim belim peskom na tleh in Aldous se je trenutno zadelo, da sliši razbijanje Mac Donaldovega srca, kakor je dobro slišal iz nežnih Janinih neder vzdih globokega, boleznega sočutja.

Toda Mac Donald je že spet gledal proti gori.

»Kmalu bomo na mestu, Johnny,« je rekel, iztežaje dolge, mršave roke. »Bog jim bodi milosten, če so nas prehiteli!»

XXVI.

Krenili so na pot proti Zlati dolini. Mac Donald je spet prevzel vodstvo in je ubral smer naravnost na črno goro. Aldous zdaj ni več izkušal utajiti Jani, kaj jih nemara čaka na cilju. Prinil je basalo s šestimi patronami v nabojnik svoje puške ter si položil orožje preko sedla. Zdaj ji je pojasnil, zakaj jašeta zadaj; zato, da bi se mogel Mac Donald brž umakniti nazaj, ako bi jih čakali neprijatelji v zasedi. Jana mu ni zadajala vprašanj. Njene ustnice so bile tesno stisnjene in njen obraz je bil blede.

Čez tri četrti ure se jima je zadelo, da jaše Mac Donald naravnost proti skalni steni. Tedajci pa je naglo zavil na levo in izginil. Ko sta prispela na kraj, kjer je bil krenil v stran, sta videla, da je

zajahal v skrito sotesko, obdano z visokimi stenami, ki so segale skoro navpično kakih tisoč črevljev v višino. Globok in resnoben somrak je polnil sotesko in Aldous se je približal Mac Donaldu s puško pripravljeno in uzdo zadržnjeno okoli sedelne bruške. Soteska ni bila dolga. Solnčni sijaj se je nenadoma razprostrl nad njimi in čez nekaj minut je Mac Donald spet počakal Aldousa in Jane.

Aldous je komaj udrazil presenečen vzkriz, ko je z Jano zajahal iz tesnine. Pod njima se je razgrinjala druga, zelo prostrana dolina, ki je širila med dvema škrbastima gorskima grebenoma na zapad. Iz nje se je razlegalo neprestano bobneče grmenje. Ves zrak ga je bil poln; zdelo se je, da se od njega trese zemlja pod nogami — in vendar ni bilo glasno. Čulo se je nekam mrko, kakor iz velike daljave.

Tedaj sta opazila, da Mac Donald ne gleda po dolini, ampak navzdol. Pol milje pod njima je bila kotlina — dolina v dolini — in po njej je s srebrnim bleskom tekla reka. Mac Donald ni rekel niti besede. Stopil je s konja. Čakala sta. Naposled je stari lovec globoko vzdihnil. Počasi se je obrnil k njima. Namestu Aldousa je podal daljnogled Jani. Pogledala je.

Gledala ga je skoro celo minuto, kakor da niti dihati ne more. Roke so ji trepetale, ko se je obrnila, da bi podala daljnogled Aldousu.

»Lesene hiše vidim!« je zašepetala.

Mac Donald jo je zadržal in ji je položil roko na ramo.

»Jana,« je rekel s tihim, čudno tresočim se glasom. »Jana, poglejte se enkrat.«

Iznova je nastavila daljnogled na oko.

»Ali vidite kolibico, ki stoji najbližje pri reki?« je šepnil Donald.

»Da, vidim jo.«

Naročila in vse dopise, tičiče se malih oglasov, je pošiljati na Oglasi od delok Jutra, Ljubljana, Prešernova 4. Tel. št. 2492.

Mali oglasi, ki služijo v porredovalni in socialni namene običajno, vraka beseda 50 par. — Najmanjši znesek Dir 5.—. Pristojbina za sifro Dir 3.—.

Use pristojbina je uposlali obremen s naročilom, sicer se oglasi ne probijajo. Čekovni račun pošite hranilnico Ljubljana, št. n. 82.

Ženitve, dopisovanja in oglasi trgovskega reklamskega značaja: vraka beseda Dir 10.—. Najmanjši znesek Dir 10.—. Pristojbina za sifro Dir 5.—.

Obrit

Vulkanizirani
vse vrste avtomobilne ter galoše in snežne gumijevе čevlje

Snežne čevlje
popravlja Avgust Skof, Borstnikov trg 1. 29090

Učenke
za strojno pletenje in dobro pletiljo sprejemem. Naslov v oglas. oddelku »Jutra«. 29474

Poslovodinj
s kavrejo, sprejme trgovina s specerijo in manufaktur. Upravitelj samo tako, s prebravstvom sprejeli in izredno preteklostjo. Pomožne na oglasni oddelku »Jutra« pod znatko »Poslovodinjka«. 29461

Učenca
odstrava in močnega, s predpisano šolo izobrazbo sprejme v trgovino mešnega blaga Anton Tišek — Rečica v Savinjski dolini. 29343

Karbon d. d.
Sarajevo, Aleksandrova 45 sprejme za svoj predmopkop v Rogatici nadstojnika z večletno prakso. Reflektanti, ki so dovršili rudarsko kolo, imajo prednost. 29258

Več čevljarstvih pomočnikov
dobrih delavcev takoj sprejme v krajino in v hiši Jana Jeraja, Ljubno, pošta Podnat. Vstop brez dopisovanja. 29256

Izurjena pletilja
dobi trajno službo v Rokni dolini, cesta 11/13. 29247

Damsko frizerko
preprosto poslovovalnico — sprejme Navinšek v Ljubljani. 29194

Pletiljo
sprejemem takoj. Naslov v oglasnem oddelku »Jutra«. 29453

Deklico
stara 14-16 let, sprejemem takoj v kuhinjo in v otrokom. Naslov pove oglasni oddelku »Jutra«. 29429

Mizar. vajenca
iz bližnje okolice sprejme Ferdo Primožič, mizar in parketar, Trnovski priistan št. 4. 29428

Učenca
sprejemem v modno trgovino le ako je dovršil 2 razreda mešanske šole. Pomožne pod »Vajence« na oglasni oddelku »Jutra«. 29442

Kuharico
z večletnimi sprejeli, ki bi vodila tudi vse ostalo gospodinjstvo, sprejme petčlanska družina. Istotam sprejemem dekle k otrokom (najmlajši je 3 leta star). Naslov v oglasnem oddelku »Jutra«. 29468

Posest

Parcelo
kupim v bližini klavnice. Pomožne s navedbo velikosti, cene in lege na oglasni oddelku »Jutra« pod sifro »Periferija«. 29349

Hišo
eno ali večdrutinsko kupim v Ljubljani ali na periferiji Pomožne na oglasni oddelku »Jutra« pod »Din 300.000«. 29044

Moško kolo
prodam za 800 Din. Naslov pove oglasni oddelku »Jutra«. 29465

Moško kolo
skoraj popolnoma novo prodam po niski ceni. Naslov v oglasnem oddelku »Jutra«. 29471

Pridelki

Krompir
odbran 1 vagon, po 110 Din stot prodaja Josip Murca — Ljutomer. 29239

Belega krompirja
več vagonov nudi za takoj po neobvladni ceni 115 Din Josip Lah, Osluševci pri Vel. Nedelji. 29264

Kupim

Vsakovrstno zlato
kupuje po najvišjih cenah Černe — juvejlir Ljubljana Wolfova ul. 3. 29238

Srebrne krone
kupuje in plača dobro F. Čuden, Ljubljana, Prešernova ulica 1. 258

Bencin-motor
z vozom za žaganje, kupim Pomožne na oglasni oddelku »Jutra« pod sifro »Bencin-motor«. 29202

Motor
300 voltov, 6 PS, 1450 obratov in »Regulirivrednost« za 50% zmanjšanje obratov kupim. Pomožne pod »Motor 300« na oglasni oddelku »Jutra«. 29299

Tovarniške mize
velike, kupim. Pomožne pod »Mize« na oglasni oddelku »Jutra«. 29298

Moške obleke
ponošen, ševlje, perilo in preproge kupim. Doplačila nadostuje, da pridem na dom. — Jurečič, Ljubljana Gallusova nabrežje št. 27. 29117

Majhno tehtnico
do 10 kg z uteli in majhno utico 4 m³, kupim. Pomožne na naslov: Josip Josif, Medvode. 29411

Decimtalno tehtnico
za tehtanje nad 400 kg — možno in dobro ohranjeno kupim. Pomožne pod sifro »Tehtnika« na oglasni oddelku »Jutra«. 29437

Lokali

Pisarn. prostore
oddam. Pojasnila pri hišniku na Krakovem trgu 10. 29458

Poslovne prostore
obestne oddam za november v Tomajčevih hišah na Dunajski cesti. Informacije pri dr. Alb. Smolcu, advokatu, Dalmatinova ul. 29436

Lepo sobo
v sredini mesta oddam gospodinjstvu. Letosni oddam tudi majhno sobico. Naslov v oglasnem oddelku »Jutra«. 29448

Prazno sobo
s strogo separiranim vzhodom za takoj želi Melie. Lomazra, Frančiškanska ul. št. 6. 29375

Opremljeno sobo
zakonskemu paru ali pa 2 gospodoma za 400 Din mesečno v Jenkovi ulici 13/1L. 29418

Opremljeno sobo
solončno in mirno, s elektr. razsvetljavo, event. s hrano oddam s 1. oktobrom solončnemu gospodu ali boljše dajak. Naslov v oglasni oddelku »Jutra«. 29417

2 prazni sobi
event. s predobro felim. — Pogoj je strogo separiran vzhod. Pomožne na oglasni oddelku »Jutra« pod znatko »Doktor«. 29460

Opremljeno sobo
lepo, oddam boljsemu uradniku ali uradnici. Naslov v oglasnem oddelku »Jutra«. 29457

Na stanovanje
v zračno sobico sprejemem gospodinjstvo za 150 Din mesečno. Naslov pove oglasni oddelku »Jutra«. 29416

Opremljeno sobo
lepo, s posebnim vzhodom, v sredini mesta oddam. Naslov v oglasnem oddelku »Jutra«. 29467

Brezplačno sobo
dobi tisti, ki posodi 10.000 Din ali več. Pomožne pod »Posojilo 400« na oglasni oddelku »Jutra«. 29466

Manovanja

„Posest“
Realitetna pisarna družba s o z Ljubljana

Miklošičeva cesta 4
sprejema peljave in posreduje pri oddaji stanovanj, trgovskih, obrtnih lokalov za oddajalca brezplačno. Nudi prevzemnikom veliko izbiro stanovanj, sob, trgovskih in obrtnih lokalov. Za oddajalca najboljša prilika oddaje stanovanj — ker brez vseh stroškov 193

Stanovanje
3-4 sob. Felim s 1. ali 15. novembrom. Dopise na oglasni oddelku »Jutra« pod sifro »Samo odrasle osebe«. 29250

Stanovanje
s sobo in kuhinjo želita za takoj zakona brez otrok, v Ljubljani ali okolici. Pomožne na oglasni oddelku »Jutra« pod sifro »Stan«. 29478

Dvorišč. stanovanje
ali pa samo zemljiški prostor kupim. Plačam dobro. Pomožne na oglasni oddelku »Jutra« pod znatko »Dom«. 29469

Kapital

Družabnik
mlad trgovec bi pristopil v vsakotno dobičkonosno in nezadolženo podjetje s Din 100-150.000 proti garanciji ali vknjižbi. Naslov v oglasni oddelku »Jutra«. 29414

1000 Din posojila
felim proti dobrem obrestim Vrhem v 6 mesecih. Naslov pove oglasni oddelku »Jutra«. 29464

Družabnika
mladega in agilnega sprejemam v veliktovarno s mehanim blagom, železnino in poljedelskimi pridelki — s gotovino 150-200.000 Din, proti vknjižbi. Trgovina, ki je dobro vpeljana, obstoji od leta 1878. — Dopise na oglasni oddelku »Jutra« pod »D 1878«. 29433

Opremljeno sobo
lepo, s posebnim vzhodom in elektr. razsvetljavo, tik glavnega kolodvora oddam s 1. oktobrom. Naslov v oglasnem oddelku »Jutra«. 29462

2 prazni sobi
event. s predobro felim. — Pogoj je strogo separiran vzhod. Pomožne na oglasni oddelku »Jutra« pod znatko »Doktor«. 29460

Opremljeno sobo
lepo, oddam boljsemu uradniku ali uradnici. Naslov v oglasnem oddelku »Jutra«. 29457

Gramofonisti!
Vsa popravila vseh vrst gramofonov in drugih različnih godbenih aparatov izvršim strokovnjakovo solidno, ceno in po jamstvu v svoji specialni delavnici za fino mehaniko

A. Rasberger
Ljubljana, Tavčarjeva ul. 5
Izdelava, popravlja, popravlja in izvirni pripravila »SAXON« žadjo, ki daje moderno ravno linijo! Uspelj najzajem, sicer povzemo denar Cenu zavojico franko 85 Din. Uporaba znanja, navdilo prilicno. Naročila na naslov: »Sanitar«, Crikvenica — Primorje

Piano
znamke Broch prodam. — Naslov v oglasnem oddelku »Jutra«. 29444

Najdebelejša dama
postane vitka — če boče Uspelj videti že v par dneh. — To dosežete z uporabo angleškega radikalnega preparata »SAXON« žadjo, ki daje moderno ravno linijo! Uspelj najzajem, sicer povzemo denar Cenu zavojico franko 85 Din. Uporaba znanja, navdilo prilicno. Naročila na naslov: »Sanitar«, Crikvenica — Primorje

VERANDA
za gostilniško vrt, dolga 16 m, široka 3 m, lesena, v najboljšem stanju

NAPRODAJ.
Vpraša se »Hotel Evropa« v Celju. 99 9

Daje se na občno znanje, da se nameravata poročiti:

1. mehanič **Hans Otto Wilhelm Küper**, stanujoč v Zagrebu, in

2. stenotipistinja **Erika Elizabeta Conradi**, stanujoča v Berlinu.

Morebitni na bratne (zakonske) zadržke se opirajoči ugovori naj se tekom dveh tednov prijavijo pri podpisnem.

Berlin, 14. septembra 1927.

Poročni uradnik Pruskega poročne urada Xa

Zdravnik
dr. Ludvik Zalar
zopet ordinira
LJUBLJANA, Sv. Petra cesta št. 26

DALIN, najboljšie ogije za likanje pro laja Jos. Šerec v Mariboru. Samoprodaja za S. H S

Brez orodja ni rokodelstva

Sadje

Jabolka
za presajanje in trgovino kupujem le v vagonih množinah. Pomožne s navedbo količine in ceno franko avstrijska območja postaja, na oglasni oddelku »Jutra« pod ogl. št. 29420.

Domač kostanj
prodam raz dreves. Naslov v oglasnem oddelku »Jutra«. 29460